

Юань Шуюй (袁澍宇)

ОБЗОР СЛУЖБЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ФОНДОВ ХЭЙЛУНЦЗЯНСКОЙ ПРОВИНЦИАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ

Уважаемая Татьяна Юрьевна Якуба, уважаемые представители библиотечного сообщества России, здравствуйте! Для меня большая честь быть здесь для обмена опытом с вами. Я кратко расскажу об обслуживании в специальных фондах ХПБ.

Наши специальные фонды состоят из трёх частей: систематизация и охрана древних книг, отдел обслуживания и систематизации краеведческих документов, информационный центр документов на русском языке.

Систематизация и охрана древних книг

Классические книги древней китайской литературы являются важными носителями китайской культуры и принадлежат к богатому культурному наследию, оставленному нашими предками. Древняя литература составляет важную часть в фондах ХПБ, поэтому сбор, защита, систематизирование её — особо ценная работа.

Коллекция древней литературы в фонде

Современное собрание древней литературы в традиционной прошивке насчитывает 9 216 наименований, всего 133 693 книги, среди них 385 редких изданий (6 602 книги). Некоторые из них относятся к периодам династий Тан, Сун, Юань, Мин и являются очень ценными экземплярами. Есть также несколько книг на иностранных языках и относительно ценные краеведческие документы. Кроме того, в 2007 году в подарок от министерства культуры и министерства финансов были приняты «китайские восстановленные редкие книги» в количестве 787 наименований (9 213 экземпляров).

Условия для сохранения древних книг значительно улучшились. Сейчас помещение под фонд древней литературы занимает 847 квадратных метров, включая 98 под хранение древних книг и 560 под хранение книг, связанных древним способом. Помещение оснащено лучшей противопожарной системой, защитой от взломов, здесь постоянно поддерживается необходимый температурный и влажностный режим, есть система контроля и совершенная система управления. Все редкие древние книги хранятся в шкафах из камфорного дерева. Каждая книга нумеруется по четырём категориям: вид, историческая эпоха, автор, коллекция. Кроме того, площадь читального зала

составляет 120 квадратных метров и имеет 16 посадочных мест. Сотрудники редкого фонда предоставляют книги посетителям в читальный зал, проводят консультации и оценочные работы.

Реставрационные работы

Библиотека подготовила профессиональных специалистов, которые занимаются реставрационной работой. Также есть отдельное реставрационное помещение площадью в 69 квадратных метров, где расположено оборудование, позволяющее сохранить древние книги. Сотрудник данного отдела отвечает за защиту и ремонтно-восстановительные работы (реставрацию).

Каталог древних книг и научно-исследовательская литература

За многие годы каталогизаторы данного отдела завершили составительские работы по таким каталогам, как «Каталог древней китайской литературы», «Древние памятники литературы Северо-Восточного региона Китая», «Справочник по древней и ценной литературе провинции Хэйлунцзян», «Каталог древних книг в ХПБ», «Каталог древних книг 13 публичных библиотек провинции Хэйлунцзян» и другие.

Выбор ключевых для страны древних книг, их сохранность и каталогизация

1 марта 2008 года Госсовет утвердил публикацию первого списка общегосударственных памятников древней литературы особого значения. Книги из коллекции древних памятников нашей библиотеки, такие как «Сутры Маха-праджняпарамита» династии Тан, «Развёрнутое повествование о событиях» династии Сун, «Книга стихов» династии Юань, и ещё 15 книг вошли в «Каталог древних раритетных книг страны».

Центр защиты древних книг провинции Хэйлунцзян

9 июля 2007 года Хэйлунцзянская провинциальная библиотека была выбрана центром защиты древних книг провинции Хэйлунцзян, и она отвечает за координацию и организацию работы по защите древних книг в провинции. Координирует 28 фондов древних книг в провинции, стимулирует работу по поиску и исследованию древних книг. К 2018 году 25 фондов закончили каталогизировать свои древние книги, всего зарегистрировано 21 327 свёртков (документов), то есть 92,73% от прогнозируемых объёмов; все они публично опубликованы в «Национальной базе данных регистрации переписи национальных древних книг».

Отдел обслуживания и систематизации краеведческих документов

Краеведческая литература является важным носителем информации об истории и о культуре Хэйлунцзянского района и занимает центральное место в фонде на протяжении всего периода существования нашей библиотеки.

Система постепенного формирования краеведческой литературы ХПБ

Коллекция в основном состоит из историко-географических описаний, ежегодников, семейных хроник, автобиографий и другой различной специальной литературы, особенно полное собрание старой и новой хроники о провинции Хэйлунцзян и Северо-Восточном регионе Китая. Кроме того, есть ещё ряд специальных краеведческих тем, всего — 10: культура национальных меньшинств провинции Хэйлунцзян, строительство старого Харбина, Южно-Маньчжурская железная дорога (ЮМЖД), антияпонское движение на северо-востоке Китая, исследование «Цзинь ши» (официальная история чжурчжэньской династии Цзинь), фестиваль льда и снега, культура харбинских евреев, Бэйдахуанская культура, история КВЖД, произведения Сяо Хун (1911–1942, китайская писательница).

В фонде краеведческой литературы хранится древняя литература, литература периода республики (о Китайской Республике с 1912 по 1949 г.), современная литература, книги, датированные разными временными периодами, а также книги на японском, русском и других европейских языках. Краеведческий фонд базируется на книгах, но помимо этого включает прессу, рукописи, географические карты, корреспонденцию, произведения каллиграфии и живописи, цифровые ресурсы.

Разнообразие библиографических ресурсов

На момент организации краеведческий фонд насчитывал около 4 000 экземпляров современных китайских книг, к настоящему времени он составляет 30 000 единиц и к тому же каждый год стабильно увеличивается на 10%. Если прибавить к этому местные публикации (статьи) и исторические документы, то общий объём составит 100 000 единиц. В дополнение к бумажной литературе наша библиотека также содержит более 1 500 краеведческих микрофильмов и более 100 аудио- и видеодисков.

С 2006 года библиотека начала создание и развитие краеведческой специальной базы данных. За последние десять лет создано 20 тематических баз данных, записано 10 тематических видеороликов, собрано 5 000 изображений. Эти ресурсы значительно обогатили и улучшили виды и формы носителей краеведческой литературы, а также сделали более удобный доступ для читателей.

Новый уровень консультаций

Опираясь на краеведческий фонд, библиотека осуществляет справочные консультации, проектные работы, научно-исследовательскую деятельность и другие виды работ. Принимаемые заявки от организации и от частных лиц — около 200, предоставленных материалов — около 100 000 иероглифов.

В 1998–2006 годах на основе имеющихся в краеведческом фонде материалов о ЮМЖД библиотека приняла участие в важном для страны проекте — составлении «Сводного каталога китайского фонда материалов о ЮМЖД», который был опубликован в 2007 году. В 2006 году участвовала в проекте государственного значения: под руководством китайского приграничного исследовательского центра был составлен «Свод исторических данных о северо-восточной границе» (ХПБ отвечала за исследование российско-китайского вопроса).

В специализированных библиотечных изданиях были опубликованы такие работы, как «Влияние краеведческой литературы на местную экономику», «Сто лет истории публичных библиотек Хэйлунцзяна», «Изучение работы комплектования публичных библиотек краеведческой литературой», и ещё примерно 20 подобных успешных работ, за что было получено около 20 наград провинциального уровня за превосходные достижения в научных исследованиях. Эти достижения не только повышают академическую исследовательскую ценность краеведческой литературы нашей библиотеки, но также дают теоретический импульс и академическую поддержку для развития оперативной работы.

Концентрация выгодных ресурсов, усиление характерных особенностей

ХПБ и Издательский дом Хэйлунцзяна в декабре 2008 года совместно создали «Хэйлунцзянскую издательскую библиотеку». Библиотека издательства предоставила ХПБ около 13 книг, более 200 печатных изданий, 40 периодических газет. ХПБ отвечает за сбор, сортировку и демонстрацию изданий, предоставление их читателям, одновременно с этим охраняет требования органов административного управления в печати. ХПБ до настоящего времени — единственная во всей стране публичная библиотека провинциального уровня, которая совместно с издательским домом создала провинциальную издательскую библиотеку. Мы тем самым гарантируем целостность и систематизацию выпускаемой краеведческой литературы в провинции.

Хэйлунцзянская провинциальная библиотека — библиотека краеведческой хроники. Коллекционирование краеведческих материалов и их сортировка — это ключевой пункт в краеведческой работе, именно поэтому в декабре 2011

года ХПБ совместно с Хэйлунцзянской краеведческой канцелярией организовала «Краеведческую хронику». ХПБ уже сформировала сравнительно полную систему краеведческого фонда: журналы провинциального, городского и уездного уровней, отраслевые административные журналы, провинциальные и муниципальные ежегодные сборники. Это способствует эффективному обслуживанию читателей и развитию научно-исследовательской работы.

Сяо Хун является выдающейся писательницей в современной литературе Китая. родилась она в уезде Хулань, провинция Хэйлунцзян. Для эффективного продвижения культуры Сяо Хун совместно с господином Чжан Хайнин был создан литературный музей Сяо Хун, открытие которого состоялось 23 апреля 2016 года, во Всемирный день книг и авторского права. После открытия литературного музея мы непрерывно усиливаем библиографические ресурсы, проводим различные промоакции среди читателей, глубоко исследуем культуру Сяо Хун, создаём визитную карточку краеведческой культуры. Всё это играет важную роль в сохранении и распространении краеведческой культуры. В настоящий момент литературный музей Сяо Хун является одним из лидеров по коллекционированию произведений писательницы и исследованиям её творчества.

Русский литературный информационный центр (информационный центр документов на русском языке)

В 2007 году в ХПБ был открыт Русский литературный информационный центр, в котором хранится более 83 000 экземпляров литературы, среди них 8 917 экземпляров русских документов относится к периоду до объявления КНР. Вся русская литература делится на три части: древняя литература (до 1919 г., 4 132 экз.), литература русских эмигрантов (1 566 экз.) и литература периода 1919–1949 годов (3 219 экз.).

Во времена Китайской Республики (1912–1949 гг.) было 134 вида русских периодических изданий в количестве 707 экземпляров, большая часть из них о политике, экономике, торговых обменах, истории периодов Российской империи и СССР. В тот же период в Китайской Республике было около 2 000 экземпляров книг на английском, 3 вида периодических изданий в количестве 8 экземпляров на английском языке. Общее количество литературы на английском языке было 90 000. Сейчас среди закупаемых на иностранных языках китайско-английских журналов, включая сингапурские, — 28 видов, на русском — 21 вид, на японском и корейском — по 3 вида каждого. Иностранная газет всего 4 вида, среди них — одна на русском, две на английском, одна на японском языках; ресурсы цифровой базы данных

электронных книг на русском составляют 5 000 экземпляров, есть полная база данных русского языка и полнотекстовая база данных EBSCO.

За 50 лет развития ХПБ сформировала систему пополнения фонда литературы на русском языке, в котором уже хранится немало древних русских книг и ценные литературные труды русских эмигрантов. До 1949 года литературы на русском было 8 000 видов, а эмигрантской литературы достигало 1 566 экземпляров. Литературные произведения русских эмигрантов являются одной из особенно ценных коллекций ХПБ. В ходе строительства КВДЖ в 1898 году большая партия русских эмигрантов прибыла в такие города, как Харбин и Шанхай. Русские эмигранты, адаптируясь в новых условиях, создавали удивительную и исключительную культуру, одновременно с этим издавая в больших количествах литературу на русском языке.

Развитие систематизации литературы на русском языке

Недавно была завершена разработка культурно-творческого продукта. Основываясь на фонде литературы на иностранных языках, ХПБ среди литературы русских эмигрантов до 1949 года выбрала характерные фотографии Харбина и близлежащих местностей, отсканировала их, подписала и создала альбом «Затвердевшая история — культура строительства Харбина».

В ближайшем будущем будет реализован проект систематизации литературы, изданной в Китайской Республике. ХПБ готовит имеющуюся в фондах литературу русских эмигрантов. В этом проекте будет обнаружено около 400 видов произведений русских эмигрантов, ХПБ впервые настолько глубоко раскрывает эти фонды, показывает особую культуру русских эмигрантов.

Успешно подали заявку на государственную программу охраны литературы периода Китайской Республики — каталог книг на русском языке из фондов ХПБ до 1949 года. В проект включено собрание книг, выпущенных в 1912–1949 годы на русском языке. Каталог будет переведён на китайский язык.

Спасибо за внимание!